



## CERTIFICATO DI INSTALLAZIONE INSTALLATION CERTIFICATE - CERTIFICAT D'INSTALLATION

● **DA CONSERVARE A BORDO DEL VEICOLO** ●  
TO KEEP ON BOARD - CONSERVER ALL'INTERIEUR DU VEHICULE

- Il sottoscritto \_\_\_\_\_ installatore CERTIFICA di avere eseguito PERSONALMENTE il montaggio del SISTEMA DI PROTEZIONE descritto qui di seguito, conformemente alle istruzioni del fabbricante.
- The undersigned \_\_\_\_\_ installer CERTIFIES having PERSONALLY installed the PROTECTION SYSTEM described below, in conformity with the manufacturer's instructions.
- Je soussigné \_\_\_\_\_ installateur CERTIFIE d'avoir suivi PERSONNELLEMENT le montage du SYSTEME DE PROTECTION décrit en - dessous, conforme aux instructions du fabricant.

### AVVERTENZE GENERALI PER L'UTENTE

- L'INSTALLAZIONE deve essere eseguita da PERSONALE QUALIFICATO, secondo le istruzioni specifiche.
- L'INSTALLATORE DEVE rilasciare al PROPRIETARIO del veicolo il presente CERTIFICATO DI INSTALLAZIONE completamente compilato e firmato.
- L'INSTALLAZIONE di un DISPOSITIVO di ALLARME per veicoli secondo la DIRETTIVA EUROPEA 95/56/CE comporta:
  1. L'utilizzo esclusivo di immobilizzatori e sistemi di allarme, riportanti il numero di OMOLOGAZIONE e;
  2. Il collegamento di TUTTI i pulsanti di porte, cofano e baule, aggiungendo quelli mancanti;
  3. Il collegamento di un AVVISATORE ACUSTICO;
  4. Se col sistema di allarme è previsto il SENSORE RADAR, deve essere indicato nel presente modulo.

### GENERAL INSTRUCTIONS TO USERS

- INSTALLATION must be performed by PROFESSIONAL PERSONNEL according to the instructions provided.
- THE INSTALLER MUST issue this INSTALLATION CERTIFICATE, fully completed and signed, to the vehicle OWNER.
- INSTALLING a vehicle ALARM DEVICE according to EUROPEAN STANDARDS 95/56/CE involves:
  1. Using exclusively immobilisers and alarm systems carrying the TYPE APPROVAL number e;
  2. The connection of ALL the door, bonnet and boot buttons, adding the missing ones;
  3. The connection of a HORN;
  4. If the alarm system envisages the RADAR SENSOR, this must be indicated on the form.

### AVERTISSEMENTS GENERAUX POUR L'UTILISEUR

- L'INSTALLATION doit être effectuée par un PERSONEL QUALIFIE, suivant les instructions spécifiques.
- L'INSTALLATEUR DOIT remettre au PROPRIETAIRE du véhicule le présent CERTIFICAT D'INSTALLATION complètement compilé et signé.
- L'INSTALLATION d'un DISPOSITIF d'ALARME pour les véhicules suivant la DIRECTIVE EUROPÉENNE 95/56/CE qui comporte:
  1. L'usage exclusif des immobilisateurs et des systèmes d'alarme, reportant le numero d' HOMOLOGATION e;
  2. Le branchement de TOUS les boutons des portes, capot et coffre, en ajoutant ceux manquants;
  3. Le branchement d'un AVERTISSEUR ACOUSTIQUE;
  4. Si avec le système d'alarme il est prévu le SENSEUR RADAR, il doit être indiqué dans le présent module.
























- med s.p.a. declina ogni responsabilità e sospende la GARANZIA in caso di utilizzo improprio del prodotto o di parte di esso, di manomissione o di abbinamento a dispositivi non previsti.
- med s.p.a. declines all liability and suspends the WARRANTY in case of improper use of the product or part thereof of the product being tampered with or of this being connected up to devices not contemplated.
- med s.p.a. décline toute responsabilités et suspend la GARANTIE en cas d'usage du produit ou des parties de celui-ci, de violation ou de couplage aux dispositifs non prévus.

# CODICE IDENTIFICAZIONE DEL SISTEMA COMPLETO

IDENTIFICATION CODE OF COMPLETE SYSTEM  
CODE D'IDENTIFICATION DU SYSTEME COMPLET

med 64. **0** **1** . **7** **1**

- 24V
- CV 641
- STF 647
- VAL 158

Tensione d'alimentazione <i>Power voltage</i> <i>Tension d'alimentation</i>	Versione della valvola di chiusura <i>Choke valve model</i> <i>Version de la valve de fermeture</i>	Sigla med <i>med nameplate</i> <i>Sigle med</i>	Filetto <i>Thread</i> <i>Filet</i>	Versione della staffa antirotazione della valvola <i>Choke valve antirotation bracket model</i> <i>Version chassis antirotation de la valve</i>	Sigla med <i>med nameplate</i> <i>Sigle med</i>	Filetto <i>Thread</i> <i>Filet</i>	Versione della valvola unidirezionale antisvitamento <i>Unidirectional security valve model</i> <i>Version de la valve unidirectionelle antidevissement</i>	Sigla med <i>med nameplate</i> <i>Sigle med</i>	Filetto maschio femmina <i>Male female thread</i> <i>Filet male femelle</i>
<b>0</b> 24 Volt				<b>0</b>	<b>MANCANTE</b> <i>MISSING</i> <i>MANQUANT</i>		<b>0</b>	<b>MANCANTE</b> <i>MISSING</i> <i>MANQUANT</i>	
<b>1</b> 12 Volt	<b>1</b>	CV 641 M14x1,5 		<b>1</b>	STF 641 		<b>1</b>	VAL 158 	M14x1,5 M14x1,5
	<b>2</b>	CV 642 M27x1 		<b>2</b>	STF 642 		<b>2</b>	VAL 159 	M16x1,5 M16x1,5
	<b>3</b>	CV 643 M16x1,5 		<b>3</b>	STF 643 		<b>3</b>	VAL 157 	M12x1,5 M12x1,5
	<b>4</b>	MERCEDES ACTROS CV 644 		<b>4</b>	IVECO CURSOR STF 644 		<b>4</b>	VAL 160 	M14x1,5 M16x1,5
	<b>5</b>	CV 645 M12x1,5 		<b>5</b>	STF 645 		<b>5</b>	VAL 161 	M16x1,5 M14x1,5
	<b>6</b>			<b>6</b>			<b>6</b>	IVECO CURSOR 8 VAL 164 + VAL 167 	
	<b>7</b>	IVECO CURSOR CV 647 M16x1,5 		<b>7</b>	STF 647 	M14 x 1,5	<b>7</b>	SCANIA 4 con HEAB 2x VAL 165 + ADT 601 	
							<b>8</b>	VOLVO FH 12 VAL 166 	
							<b>9</b>	MERCEDES ATEGO VAL 168 	
							<b>A</b>	IVECO CURSOR 10 VAL 169 	
	 Solo 24 Volt Only 24 Volt Seulement 24 Volt								

**DESCRIZIONE DEL SISTEMA - DESCRIPTION OF SYSTEM - DESCRIPTION DU SYSTEME**

**IMMOBILIZZATORE modello med 64 - N° OMOLOGAZIONE secondo la DIRETTIVA EUROPEA 95/56/CE:**

*IMMOBILISER model med 64 -TYPE APPROVAL N° according to EUROPEAN STANDARDS 95/56/CE*

*IMMOBILISATEUR modèle med 64 - N° HOMOLOGATION suivant la DIRECTIVE EUROPÉENNE 95/56/CE*

**Applicare l'etichetta col marchio**  
*Apply label with mark*  **e3**  
*Appliquer l'étiquette avec la marque*

**CODICE IDENTIFICAZIONE DEL SISTEMA COMPLETO**

*IDENTIFICATION CODE OF COMPLETE SYSTEM / CODE D'IDENTIFICATION DU SYSTEME COMPLET*

**med 64.**   .

**LIVELLO di protezione dell'IMMOBILIZZATORE med 64 secondo la norma italiana CEI 79.17\*.**

*LEVEL of protection of the IMMOBILISER med 64 according to CEI 79.17\* (Italian Law).*

*NIVEAU de protection de l'IMMOBILISATEUR med 64 suivant la norme CEI 79.17\* (Norme Italienne).*

**AT1**    **AT2**    **AT3**

*BARRARE LA CASELLA CORRISPONDENTE*  
*TICK THE CORRESPONDING BOX - BARRER LA CASE CORRESPONDANTE*

**LIVELLO di protezione dell'ALLARME secondo la norma italiana CEI 79.17\*\***

*LEVEL of protection of ALARM according to CEI 79.17\*\* (Italian Law)*

*NIVEAU de protection de l'ALARME suivant la norme CEI 79.17\*\* (Norme Italienne)*

**BT1**    **BT2**    **BT3**

*BARRARE LA CASELLA CORRISPONDENTE*  
*TICK THE CORRESPONDING BOX - BARRER LA CASE CORRESPONDANTE*

**IMMOBILIZZATORE - IMMOBILISER-IMMOBILISATEUR**  **1** :   
 med 64

**IMMOBILIZZATORE - IMMOBILISER-IMMOBILISATEUR**  **2** :   
 med 64 +

**interruzione elettrica sul circuito del motorino di avviamento**  
*power break on starting motor circuit*  
*interruption électrique sur le circuit du moteur d'allumage*

**IMMOBILIZZATORE - IMMOBILISER-IMMOBILISATEUR**  **3** :   
 med 64 +

**interruzione elettrica sul circuito di arresto motore**  
*power break on engine stop circuit*  
*interruption électrique sur le circuit d'arrêt du moteur*


**Centrale med Matricola**  
 med alarm unit Serial number  
 Centrale med matricule

**Applicare l'etichetta col marchio**  
*Apply label with mark*  **e3**  
*Appliquer l'étiquette avec la marque*

**Protezione volumetrica cabina (radar)**      **SI**        
*Volumetric protection of cab (radar)*      **YES**  
*Protection volumétrique cabine (radar)*      **OUI**


**Sirena autoalimentata**      **SI**        
*Self-powered siren*      **YES**  
*Sirène auto-alimentée*      **OUI**

**Sensore antisollevamento**      **SI**        
*Anti-lifting sensor*      **YES**  
*Senseur anti-soulèvement*      **OUI**


Livello di classificazione come da norma CEI 79.17 risultante dalla certificazione IMQ 

- \* **AT1:** 1 solo immobilizzatore (med 64).
- AT2:** 2 immobilizzatori (med 64 + 1 interruzione elettrica).
- AT3:** 3 o più immobilizzatori (med 64 + 2 interruzioni elettriche).
- \*\* **BT1:** Allarme con solo avvisatore acustico (sirena).
- BT2:** Allarme con radar, sirena autoalimentata, memoria di allarme e segnalazioni luminose.
- BT3:** Allarme con radar, sirena autoalimentata codificata, memoria di allarme, segnalazioni luminose ed antisollevamento.

*COMPLETARE IL MODULO INSERENDOVII NUMERI CORRISPONDENTI*

*Classification level as per CEI 79.17 STANDARDS as shown by IMQ certification (Italian Law)* 

- \* **AT1:** 1 immobiliser only (med 64).
- AT2:** 2 immobilisers (med 64 + 1 power break).
- AT3:** 3 or more immobilisers (med 64 + 2 power breaks).
- \*\* **BT1:** Alarm with siren only.
- BT2:** Alarm with radar, self-powered siren, alarm memory and light indicators.
- BT3:** Alarm with radar, coded self-powered siren, alarm memory, light indicators and anti-lifting.

*Niveau de classification comme la NORME CEI 79.17 résultant de la certification IMQ (Norme Italienne)* 

- \* **AT1:** 1 seul immobilisateur (med 64).
- AT2:** 2 immobilisateurs (med 64 + 1 interruption électrique).
- AT3:** 3 ou plus immobilisateurs (med 64 + 2 interruptions électrique).
- \*\* **BT1:** Alarme avec un sel avertisseur acoustique (sirène).
- BT2:** Alarme avec radar, sirène auto-alimentée, mémoire d'alarme et signaux lumineux.
- BT3:** Alarme avec radar, sirène auto-alimentée codifiée, mémoire d'alarme, signaux lumineux et anti soulèvement.

**DESCRIZIONE DEL VEICOLO - DESCRIPTION OF VEHICLE - DESCRIPTION DU VEHICULE:**

**MARCA - MARQUE - MARQUE:** \_\_\_\_\_ **MODELLO - MODEL - MODELE:** \_\_\_\_\_

**NUMERO di TELAIO - CHASSIS NUMBER - NUMERO de CHASSIS:** \_\_\_\_\_

**NUMERO di IMMATRICOLAZIONE (TARGA):**  
*REGISTRATION NUMBER (NUMBER PLATE) - NUMERO d'IMMATRICULATION* \_\_\_\_\_

**N. CHIAVI FORNITE a CORREDO - NO. OF KEYS SUPPLIED AS STANDARD - N. CLES FOURNIE dans le TROUSSEAU:** \_\_\_\_\_

**CHIAVI AGGIUNTE - ADDITIONAL KEYS - CLES SUPPLEMENTAIRES:** \_\_\_\_\_

**FIRMA DELL'INSTALLATORE - SIGNATURE OF INSTALLER - SIGNATURE DE L'INSTALLATEUR:** \_\_\_\_\_

**DITTA INSTALLATRICE - INDIRIZZO COMPLETO DELL'INSTALLATORE:**  
*INSTALLER COMPANY - COMPLETE ADDRESS OF INSTALLER - ENTREPRISE INSTALLATEUR - ADRESSE COMPLETE DE L'INSTALLATEUR:* \_\_\_\_\_

**RAGIONE SOCIALE - COMPANY NAME - RAISON SOCIALE:** \_\_\_\_\_

**VIA - STREET - RUE:** \_\_\_\_\_ **N° - NO - N°:** \_\_\_\_\_

**LOCALITÀ - TOWN/CITY - LOCALITÉ:** \_\_\_\_\_ **PROVINCIA - PROVINCE - PV:** \_\_\_\_\_ **CAP - POSTAL CODE - CAP:** \_\_\_\_\_

**INQUADRAMENTO NELL'AZIENDA DELL'INSTALLATORE:**  
*PLACEMENT IN INSTALLER'S COMPANY ENCADREMENT DE L'ENTREPRISE DE L'INSTALLATEUR:* \_\_\_\_\_

**INSTALLATO A - INSTALLED AT - INSTALLERÀ:** \_\_\_\_\_ **IL - DATE - IL:** \_\_\_\_\_

**FIRMA DEL LEGALE RAPPRESENTANTE DELL'AZIENDA:**  
*SIGNATURE OF LEGAL REPRESENTATIVE OF COMPANY:*  
*SIGNATURE DU PATRON DE L'ENTREPRISE:*

TIMBRO - STAMP - TIMBRE:

**REVISIONE ANNUALE - YEARLY OVERHAUL - REVISION ANNUELLE**

**DATA - DATE - DATE:** \_\_\_\_\_

TIMBRO - STAMP - TIMBRE:

**FIRMA - SIGNATURE - SIGNATURE:** \_\_\_\_\_

**REVISIONE ANNUALE - YEARLY OVERHAUL - REVISION ANNUELLE**

**DATA - DATE - DATE:** \_\_\_\_\_

TIMBRO - STAMP - TIMBRE:

**FIRMA - SIGNATURE - SIGNATURE:** \_\_\_\_\_

**REVISIONE ANNUALE - YEARLY OVERHAUL - REVISION ANNUELLE**

**DATA - DATE - DATE:** \_\_\_\_\_

TIMBRO - STAMP - TIMBRE:

**FIRMA - SIGNATURE - SIGNATURE:** \_\_\_\_\_

**REVISIONE ANNUALE - YEARLY OVERHAUL - REVISION ANNUELLE**

**DATA - DATE - DATE:** \_\_\_\_\_

TIMBRO - STAMP - TIMBRE:

**FIRMA - SIGNATURE - SIGNATURE:** \_\_\_\_\_

ANCHE SE VIENE INSTALLATO UN SISTEMA DI ALLARME med IMPIEGARE QUESTO MODULO  
PLEASE USE THIS CERTIFICATE ALSO IF med ALARM IS INSTALLED  
MEME SI IL VIENIT INSTALLE UN SYSTEME D'ALARME med EMPLOYER CE MODULE

SI PREGA DI SCRIVERE IN STAMPATELLO  
PLEASE WRITE IN CAPITAL LETTERS  
VEUILLEZ ECRIRE EN MAJUSCULE